



**Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa  
Consiglio Permanente**

PC.DEC/556  
24 luglio 2003

ITALIANO  
Originale: INGLESE

---

**462<sup>a</sup> Seduta Plenaria**

PC Giornale N.462, punto 5 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.556  
SEMINARIO MEDITERRANEO 2003 SULL'APPROCCIO GLOBALE  
ALLA SICUREZZA: ESPERIENZA DELL'OSCE E SUA IMPORTANZA  
PER LA REGIONE MEDITERRANEA**

Il Consiglio Permanente,

facendo seguito al dibattito svolto in seno al Gruppo di contatto con i Partner mediterranei per la cooperazione,

- decide di tenere il Seminario mediterraneo 2003 ad Aqaba, Giordania, il 20-21 ottobre 2003 sul tema: "L'approccio globale alla sicurezza: l'esperienza dell'OSCE e la sua importanza per la regione del Mediterraneo";
- adotta l'ordine del giorno, il calendario e le modalità organizzative del Seminario, contenuti nell'annesso.

**ORDINE DEL GIORNO E MODALITÀ ORGANIZZATIVE DEL  
SEMINARIO MEDITERRANEO 2003 SULL'APPROCCIO GLOBALE  
ALLA SICUREZZA: ESPERIENZA DELL'OSCE E SUA IMPORTANZA  
PER LA REGIONE MEDITERRANEA**

(Aqaba, Giordania, 20-21 ottobre 2003)

**I. Ordine del giorno indicativo**

**Lunedì 20 ottobre 2002**

Cerimonia di apertura

Presidenza: Rappresentante del Presidente in esercizio (PIE)

ore 9.00

Allocuzione di apertura di un Rappresentante del paese ospitante  
Dichiarazione di un Rappresentante del PIE  
Dichiarazione del Segretario Generale dell'OSCE  
Oratore ospite

ore 10.00

Sessione 1: La dimensione della sicurezza

Prevenzione dei conflitti e rafforzamento della fiducia

Moderatore: Rappresentante di un Partner mediterraneo per la  
cooperazione (PMC)

Relatore: Rappresentante di uno Stato partecipante all'OSCE

Oratori per discorsi programmatici: (10 minuti ciascuno)

OSCE

PMC

Istituzione accademica/Organizzazione internazionale (OI)

ore 11.15

Pausa caffè

ore 11.45 - 13.00

Dibattito

15.00                      Sessione 2: La dimensione economica e ambientale

Rafforzamento delle capacità e riduzione della povertà

Relatore: Rappresentante di un PMC  
Moderatore: Rappresentante di uno Stato partecipante all'OSCE

Oratori per discorsi programmatici: (10 minuti ciascuno)

OSCE  
PMC  
Istituzione accademica/OI

ore 16.15                      Pausa caffè

ore 16.30 - 18.00              Dibattito

**Martedì 21 ottobre 2003**

ore 10.00                      Sessione 3: La dimensione umana

Istituzioni democratiche e società civile

Moderatore: Rappresentante di un PMC  
Relatore: Rappresentante di uno Stato partecipante all'OSCE

Oratori per discorsi programmatici: (10 minuti ciascuno)

OSCE  
PMC  
Istituzione accademica/OI

ore 11.15                      Pausa caffè

ore 11.45 - 13.00              Dibattito

ore 15.00                      Sessione di chiusura

Presidenza: Rappresentante del PIE

Rapporti dei relatori della sessione

Dibattito su possibili ulteriori iniziative volte a rafforzare la  
cooperazione tra l'OSCE e i PMC, e tra i OMC stessi nel campo della  
sicurezza globale

Dichiarazione conclusiva di un rappresentante del paese ospitante

### Dichiarazione conclusiva di un rappresentante del PIE

ore 17.00 Fine del Seminario

### **Partecipazione**

I Partner mediterranei per la cooperazione (Algeria, Egitto, Israele, Giordania, Marocco, Tunisia) parteciperanno alle sessioni e presenteranno contributi a tutte le sedute.

I Partner per la cooperazione (Afganistan, Giappone, Repubblica di Corea e Thailandia) saranno invitati a partecipare e a presentare contributi al Seminario.

Le istituzioni OSCE, inclusa l'Assemblea parlamentare dell'OSCE, saranno invitate a partecipare e a presentare contributi al Seminario.

Le seguenti organizzazioni e istituzioni internazionali saranno invitate a partecipare e a presentare contributi al Seminario: Iniziativa Adriatica-Ionica, Unione Africana, Associazione delle Nazioni dell'Asia sudorientale (ASEAN), Foro regionale ASEAN, Comitato Esecutivo della Comunità di Stati Indipendenti, Iniziativa centro europea, Collective Security Treaty Organization, Conferenza sull'interazione e le misure per rafforzare la fiducia in Asia, Consiglio d'Europa, Organizzazione per la cooperazione economica, Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo, Banca europea per gli investimenti, GUUAM, Comitato internazionale della Croce Rossa, Fondo monetario internazionale, Lega degli Stati arabi, Foro mediterraneo, Organizzazione del Trattato dell'Atlantico del nord, Organizzazione per la cooperazione economica e lo sviluppo, Organizzazione per la cooperazione economica del Mar Nero, Organizzazione della Conferenza islamica, Organizzazione per la cooperazione di Shanghai, Iniziativa di Cooperazione per l'Europa sudorientale, Processo di cooperazione dell'Europa sudorientale, Patto di stabilità, Nazioni Unite, Programma di sviluppo delle Nazioni Unite, Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite, Organizzazione delle Nazioni Unite per l'educazione, la scienza e la cultura, Programma delle Nazioni Unite per l'ambiente, Alto Commissario delle Nazioni Unite per i diritti dell'uomo, Alto Commissario delle Nazioni Unite per i rifugiati, Banca mondiale.

Rappresentanti di organizzazioni non governative potranno partecipare e presentare contributi al Seminario in conformità alle pertinenti disposizioni e prassi dell'OSCE (si richiede una notifica preventiva).

Altri paesi e organizzazioni potranno essere invitati dal paese ospitante.

## **II. Calendario e altre modalità organizzative**

Il Seminario avrà inizio alle ore 9.00 (cerimonia di apertura) il 20 ottobre 2003 e terminerà alle ore 17.00 del 21 ottobre 2003.

Le sedute di apertura e di chiusura saranno presiedute da un rappresentante del PIE.

Ciascuna seduta disporrà di un moderatore e di un relatore nominati dalla Presidenza. Il Riepilogo consolidato sarà inviato al Consiglio Permanente per un ulteriore esame.

Saranno emanate appropriate disposizioni per i servizi stampa.

La lingua di lavoro sarà l'inglese. A richiesta di diversi Stati partecipanti sarà prevista l'interpretazione dal francese e in francese. Tali disposizioni non costituiranno un precedente su cui ci si possa basare in altre circostanze.

Al Seminario saranno applicate, *mutatis mutandis*, altre norme procedurali e metodi di lavoro dell'OSCE.

Locali per sedute aggiuntive ad hoc saranno messi a disposizione dei partecipanti. Tali sedute saranno tenute senza interpretazione.